

Protokół Nr II/2018
z XLVIII Sesji Rady Gminy Nowa Słupia,
która odbyła się w dniu 30 stycznia 2018 roku
w sali konferencyjnej Urzędu Gminy w Nowej Słupi
w godz. 8.00 – 9:20

W obradach sesji uczestniczyło 13 radnych.
Podczas obrad nie obecny był Radny – Rafał Piasecki oraz Radna Halina Misiurska
Lista obecności stanowi załącznik Nr 1 do protokołu.

Ponadto w obradach udział wzięli:

- Andrzej Gąsior – Wójt Gminy Nowa Słupia
- Włodzimierz Zaręba – Zastępca Wójta Gminy Nowa Słupia,
- Agnieszka Lewandowska – Sekretarz Gminy
- Danuta Fijas – Skarbnik Gminy,

Ad. 1

Otwarcie sesji, stwierdzenie kworum, przyjęcie porządku obrad.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski otworzył obrady.
Na podstawie § 37 Statutu Gminy Nowa Słupia i listy obecności radnych, Przewodniczący Rady Gminy stwierdził kworum i oznajmił, że podjęte uchwały będą prawomocne.

Przewodniczący Rady Gminy poinformował, iż dzisiejsza nadzwyczajna sesja Rady Gminy została zwołana na wniosek Wójta Gminy, w związku z przesunięciem środków na budowę placów zabaw.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski odczytał proponowany porządek obrad:

1. Otwarcie sesji, stwierdzenie quorum, przyjęcie porządku obrad.
2. Podjęcie uchwał:
 - 1) w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Nowa Słupia na lata 2018 – 2031,
 - 2) w sprawie zmian w budżecie gminy na 2018 rok,
 - 3) w sprawie zmiany uchwały Nr XXXV/18/17 Rady Gminy Nowa Słupia z dnia 27 marca 2017r. w sprawie przyjęcia Lokalnego Programu Rewitalizacji Nowa Słupia 2020+.
3. Zamknięcie obrad.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski poprosił, aby przed zamknięciem obrad mógł zabrać jeszcze głos ponieważ jest kilka informacji, zaproszeń oraz podziękowań, które chciałby przedstawić całej radzie Gminy.

Głosowanie:

za – 13

przeciw – 0

wstrzymało się – 0

W wyniku głosowania porządek obrad został przyjęty jednogłośnie.

Ad. 2 Podjęcie uchwał:

- w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Nowa Słupia na lata 2018 – 2031,
- w sprawie zmian w budżecie gminy na 2018 rok.

Wójt Gminy Andrzej Gąsior poinformował, iż dzisiejsza sesja Rady Gminy została zwołana głównie aby wprowadzić nowe zadanie do zadań rocznych „Zaprojektowanie i wykonanie małej infrastruktury sportowo-rekreacyjnej o charakterze wielopokoleniowym OSA 2018 w msc. Dębno, Baszowice, Stara Słupia”. Jak poinformował Wójt Gminy jest to program, który pojawił się kilka tygodni temu i nie było możliwości wprowadzenia tego zadania wcześniej. Wójt Gminy podkreślił, iż Gmina ma w planach wybudować place zabaw w każdej miejscowości systematycznie po 2-3 place rocznie. Wójt Gminy zaznaczył, iż wniosek do programu musi zostać zgłoszony do 15 lutego, co daje mało czasu na przygotowanie całej dokumentacji

Skarbnik Gminy Danuta Fijas przedstawiła zmiany w budżecie gminy oraz WPF. Dochody budżetu wprowadzono odszkodowanie z firmy ubezpieczeniowej - 15 500,00 zł Wprowadzono dotację z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej i Sportu w kwocie 75 000,00 zł na realizację zadania pn.: *Zaprojektowanie i wykonanie małej infrastruktury sportowo-rekreacyjnej o charakterze wielopokoleniowym OSA 2018 w msc. Dębno, Baszowice, Stara Słupia*, Zwiększono kwotę dofinansowania z środków UE na realizację zadania inwestycyjnego pn.: *Opracowanie dokumentacji i budowa boiska wielofunkcyjnego oraz podjazdu dla gimbusa przy Zespole Szkół w Nowej Słupi oraz modernizacja boiska do piłki nożnej przy Zespole Szkół w Rudkach*, zgodnie z podpisaną umową o kwotę 13 930,00 zł.

Wydatki budżetu zadania wieloletnie zwiększono środki finansowe o kwotę 100.000,00 zł na zadaniu „*Opracowanie dokumentacji i budowa boiska wielofunkcyjnego oraz podjazdu dla gimbusa przy Zespole Szkół w Nowej Słupi oraz modernizacja boiska do piłki nożnej przy Zespole Szkół w Rudkach*” – Rok 2018, kwotę zabezpieczono (przesunięto) z zadania rocznego „*Przebudowa drogi powiatowej nr 0599T w miejscowości Dębno*”. Zwiększono środki finansowe o kwotę 30.000,00 zł na zadaniu „*Modernizacja i dobudowa oświetlenia ulicznego w Gminie Nowa Słupia (2016-2022)*” – Rok 2018, kwotę zabezpieczono (przesunięto) z zadania rocznego „*Przebudowa drogi powiatowej nr 0599T w miejscowości Dębno*”

Pani Skarbnik poinformowała, iż utworzono zadania: „Zakup i montaż zestawu monitoringu wizyjnego w Szkole Podstawowej w Mirocicach” – wartość zadania 9.000,00 zł., kwotę zabezpieczono (przesunięto) z zadania rocznego „*Przebudowa drogi powiatowej nr 0599T w miejscowości Dębno*”. „Zaprojektowanie i wykonanie małej infrastruktury sportowo-rekreacyjnej o charakterze wielopokoleniowym OSA 2018 w msc. Dębno, Baszowice, Stara Słupia” – wartość zadania 160.000,00 zł. Budżet gminy – 85.000,00 zł, dofinansowanie 75.000,00 zł., kwotę wkładu własnego tj. 85.000,00 zł zabezpieczono (przesunięto) z zadania rocznego „*Przebudowa drogi powiatowej nr 0599T w miejscowości Dębno*”. Jeżeli chodzi o wydatki bieżące zaplanowano kwotę 15 500,00 zł tytułem zapłaty odsetek dla PGE Dystrybucja S.A. w związku z otrzymanymi wyrokami WSA w Kielcach.

Radna Jadwiga Kot zwróciła się z zapytaniem dlaczego Gmina musi płacić te odsetki?

Skarbnik Gminy Danuta Fijas wyjaśniła, iż Gmina starała się odzyskać dodatkowe środki od PGE z tytułu podatku od nieruchomości. Pani Skarbnik przypomniała, iż sprawa ta była poruszana kilkakrotnie na wspólnych komisjach oraz sesjach Rady Gminy. Pani Skarbnik poinformowała, iż Spółka PGE wpłaciła środki na konto Gminy oraz w tym samym czasie odwołała się do Samorządowego Kolegium Odwoławczego, które utrzymało w mocy decyzje Wójta Gminy. Następnie PGE odwołało się od decyzji SKO do sądy, gdzie stroną było SKO stąd Gmina nie dostała stosownych informacji. Sąd wydał wyrok nie korzystny dla Gminy a SKO jako strona nie odwołała się od tego wyroku. Jak podkreśliła Skarbnik Gminy wyrok zapadł w maju ubiegłego roku natomiast Gmina dowiedziała się o tym dopiero w styczniu tego roku, z racji tego Gmina musiała zwrócić wpłacone środki wraz z odsetkami.



Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski zwrócił się do Pani Skarbnik czy chodzi tu o środki w wysokości prawie 200 tys.

Pani Skarbnik Danuta Fijas poinformowała, iż rozmawiała już z mecenasem czy Gmina może podjąć jakieś kroki w sprawie bezczynności SKO i ma dostać stosowną opinię prawną w tym zakresie.

Radny Jerzy Domański poprosił Radę Gminy aby środki, które zostały przeniesione na poszczególne zadania z budowy drogi w Dębnie w chwili rozpoczęcia się tejże budowy zwrócić na to zadanie.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski wrócił się do proponowanych zmian, jak podkreślił rozmawiał z Sekretarzem Gminy i dowiedział się, że mogą być dwa rodzaje placów za 50 tys. i 100 tys. wyraził swoje obawy czy nie zrobimy „bubla” w którym będą 2 -3 sprzęty.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski wrócił się do zadania *Opracowanie dokumentacji i budowa boiska wielofunkcyjnego oraz podjazdu dla gimbusa przy Zespole Szkół w Nowej Słupi oraz modernizacja boiska do piłki nożnej przy Zespole Szkół w Rudkach* jak podkreślił dokumentację już mamy.

Skarbnik Gminy Danuta Fijas wyjaśniła, iż tak nazywa się całe zadanie.

Zastępca Wójta Gminy Włodzimierz Zaręba uzupełnił wypowiedź Skarbnik Gminy, wyjaśnił iż boisko w Nowej Słupi po przetargu jest droższe o 80 tys. zł. i nie było możliwości ponowienia przetargu ponieważ była to najniższa oferta. Zastępca Wójta Gminy dodatkowo poinformował, iż na zgłoszonym boisku w Rudkach na orliku nie ma odwodnienia, w związku z czym nie jest ogłaszany przetarg na remont tego boiska. Jak podkreślił Zastępca Wójta w pierwszej kolejności zostanie zmieniony kosztorys z uwzględnionym odwodnieniem. Na chwilę obecną Gmina jest w trakcie realizacji tej dokumentacji.

Radny Robert Klefas poprosił, aby zastanowić się raz jeszcze nad umieszczeniem trybun przy boisku do piłki nożnej na orliku. Jak podkreślił Radny trybuny powinny zostać umieszczone za siatką, co zmniejszyło by koszty przesunięcia ogrodzenia oraz zwiększyło by bezpieczeństwo oglądających. Natomiast z ewentualnych pozostałych środków można poprawić oświetlenie orlika.

Sekretarz Gminy Agnieszka Lewandowska rozdała kartki z wizualizacją placów zabaw za 50 i 100 tys. zł. jak poinformowała, oba warianty nie wiele się różnią. Wariant za 100 tys. zł jest poszerzony o dodatkowy sprawnościowy plac zabaw oraz ogrodzenie terenu wraz z zagospodarowaniem zieleni.

Jan Czaja poprosił aby zrobić strefę aktywnego wypoczynku dla seniorów w Rudkach.

Sekretarz Gminy Agnieszka Lewandowska odpowiedziała, iż jest siłownia na placu zabaw w Rudkach dostępna dla wszystkich.

Zastępca Wójta Włodzimierz Zaręba odniósł się do wypowiedzi Radnego Roberta Klefasa jak podkreślił projektant w fazie wykonania ma kwotę do dyspozycji w wysokości 500 tys. zł. na przedstawienie najkorzystniejszego wariantu przebudowy boiska. Dopiero po jego przedstawieniu będzie można wprowadzić ewentualne poprawki bądź zmiany wynikłe podczas konsultacji.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski poinformował, iż na swoim przykładzie może potwierdzić, iż ceny bardzo wzrosły i podczas przetargów kwoty podawane przez przedsiębiorców są dużo wyższe niż zakładane kwoty inwestorskie.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski podkreślił, iż faktycznie różnica w placach zabaw za 50 tys. a tym za 100 tys. jest niewielka. Przewodniczący przedstawił swoje obawy odnośnie odbioru przez mieszkańców różnicy w wyposażeniu placu zabaw w Nowej Słupi gdzie jest tylko 3 elementy a nowopowstałymi placami zabaw gdzie tych elementów będzie dużo więcej a cena będzie dużo niższa.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski poprosił aby wszystko dokładnie sprawdzić w kwestii odzyskania podatku z wieży telewizyjnej.

Wójt Gminy Andrzej Gąsior poinformował, iż kwestia odzyskiwania podatków jest w pewien sposób narzucona kontrole RIO, która w 2011 oraz 2015 roku zarzuciła Gminie bezczynność w kwestii

odzyskiwania podatków. Jak podkreślił Wójt niezależnie od wyniku Gmina musi podjąć takie starania. Jednocześnie Wójt zaznaczył, iż Gmina nie ma wpływu na wyroki sądów kiedy klasyfikują obiekt budowlany jako budynek.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski zwrócił uwagę, iż skoro to RIO nakazuje nam odzyskiwanie podatku to niech zapłacą za nas odsetki w przypadku niepowodzenia.

Skarbnik Gminy Danuta Fijas przypomniała, iż sprawa odzyskania podatku z wieży telekomunikacyjnej toczy się już od początku 2014 roku według wskazań NIK.

Zastępca Wójta Gminy Włodzimierz Zaręba poinformował, iż Gmina zwróciła się do prawnika o wydanie opinii prawnej w sprawie odzyskania podatku z wieży.

Radny Łukasz Nowak poprosił o zamontowanie kilku urządzeń na placu zabaw na osiedlu Górnym, jak zaznaczył jest tam sporo dzieci, którym taki plac zabaw mógłby służyć.

Wiceprzewodniczący Rady Gminy Robert Klefas odczytał projekt uchwały Nr XLVIII/3/18 Rady Gminy Nowa Słupia z dnia 30 stycznia 2018r. w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Nowa Słupia na lata 2018 – 2031.

Głosowanie:

za – 13 (p. Jan Czaja, p. Jerzy Domański p. Ryszard Karpiński, p. Robert Klefas, p. Jadwiga Kot p. Sylwester Kozłowski, p. Łukasz Nowak, p. Ewa Pastuszyńska, p. Jerzy Roman, p. Adam Sałata, p. Józef Świetlik, p. Lidia Wiącek p. Grażyna Wojtachnia)

przeciw – 0

wstrzymało się – 0

W wyniku głosowania uchwały Nr XLVIII/3/18 Rady Gminy Nowa Słupia z dnia 30 stycznia 2018r. w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Nowa Słupia na lata 2018 – 2031 została podjęta jednogłośnie.

Wiceprzewodniczący Rady Gminy Robert Klefas odczytał projekt uchwały Nr XLVIII/4/18 Rady Gminy Nowa Słupia z dnia 30 stycznia 2018r. w sprawie zmian w budżecie gminy na 2018 rok.

Głosowanie:

za – 13 (p. Jan Czaja, p. Jerzy Domański p. Ryszard Karpiński, p. Robert Klefas, p. Jadwiga Kot p. Sylwester Kozłowski, p. Łukasz Nowak, p. Ewa Pastuszyńska, p. Jerzy Roman, p. Adam Sałata, p. Józef Świetlik, p. Lidia Wiącek p. Grażyna Wojtachnia)

przeciw – 0

wstrzymało się – 0

W wyniku głosowania uchwały Nr XLVIII/4/18 Rady Gminy Nowa Słupia z dnia 30 stycznia 2018r. w sprawie zmian w budżecie gminy na 2018 rok została podjęta jednogłośnie.

- w sprawie zmiany uchwały Nr XXXV/18/17 Rady Gminy Nowa Słupia z dnia 27 marca 2017r. w sprawie przyjęcia Lokalnego Programu Rewitalizacji Nowa Słupia 2020+

Zastępca Wójta Włodzimierz Zaręba wyjaśnił, iż zmiana podyktowana jest tym, że zadania z zakresu rewitalizacji muszą być ujęte jako konkretne projekty.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski poprosił aby wyjaśnić zagadnienie :pasaż drewniany infrastruktury”.

Zastępca Wójta Gminy Włodzimierz Zaręba wyjaśnił, iż chodzi o przebudowę budek wzdłuż ulicy Świętokrzyskiej.

Wiceprzewodniczący Rady Gminy Robert Klefas odczytał projekt uchwały Nr XLVIII/5/18 Rady Gminy Nowa Słupia z dnia 30 stycznia 2018r. w sprawie zmiany uchwały Nr XXXV/18/17 Rady Gminy Nowa Słupia z dnia 27 marca 2017r. w sprawie przyjęcia Lokalnego Programu Rewitalizacji Nowa Słupia 2020+

Głosowanie:

za – 13 (p. Jan Czaja, p. Jerzy Domański p. Ryszard Karpiński, p. Robert Klefas, p. Jadwiga Kot p. Sylwester Kozłowski, p. Łukasz Nowak, p. Ewa Pastuszyńska, p. Jerzy Roman, p. Adam Sałata, p. Józef Świetlik, p. Lidia Wiącek p. Grażyna Wojtachnia)

przeciw – 0

wstrzymało się – 0

W wyniku głosowania uchwały Nr XLVIII/4/18 Rady Gminy Nowa Słupia z dnia 30 stycznia 2018r. w sprawie zmiany uchwały Nr XXXV/18/17 Rady Gminy Nowa Słupia z dnia 27 marca 2017r. w sprawie przyjęcia Lokalnego Programu Rewitalizacji Nowa Słupia 2020+ została podjęta jednogłośnie.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski odczytał pismo, które wpłynęło do Rady Gminy od fundacji Palmyrium. Z treści pisma wynika, iż fundacja zwraca się do Rady Gminy z prośbą o zajęcie stanowiska czy Gmina będzie chciała przystąpić do programu.

W wyniku przeprowadzonej dyskusji jednogłośnie uznano, iż program nie jest zbyt korzystny i Gmina nie przystąpi do programu.

Następnie Przewodniczący Rady Gminy odczytał zaproszenia oraz podziękowania dla Radnych.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski poinformował, Radnych, iż kontaktował się z nim Prezes Gminnego Klubu Sportowego w Rudkach z propozycją spotkania oraz przeprowadzenia dyskusji nad sprawą dofinansowania do planowanych remontów.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski poinformował, iż kontaktował się z nim weterynarz w sprawie poprawienia jego wjazdu, Przewodniczący podkreślił, iż sprawa ta toczy się już od ponad roku.

Wójt Gminy Andrzej Gąsior, odpowiedział, iż Pan miał przedstawiane dwie propozycje rozwiązania tego problemu i te dwie propozycje odrzucił. Jak podkreślił Wójt teraz po uchwaleniu budżetu ma dalsze możliwości i jest umówiony już na spotkanie w celu rozwiązania tego problemu.

Radny Ryszard Karpiński jak podkreślił, wielki sukces odzyskania podatku od PGE okazała się niewypałem ponieważ trzeba teraz pieniądze oddać wraz z odsetkami, jak zaznaczył Radny jego zdaniem z podatkiem z wieży będzie taka sama sytuacja.

Radna Jadwiga Kot poprosiła Wójta Gminy o odpowiedź czy to prawda, że świetlica w Nowej Słupi ma być zamykana?

Wójt Gminy Andrzej Gąsior odpowiedział, iż na chwilę obecną nie posiada wiedzy jakoby świetlica miała być zamknięta, jak podkreślił w świetlicy zatrudnione były Panie, które były na stażu. Na chwilę obecną ten staż się skończył na chwilę obecną Dyrektor CDGŚ szuka rozwiązania tej sytuacji.

Wójt Gminy Andrzej Gąsior przedstawił sytuację odnośnie staży oraz pracowników interwencyjnych. Jak podkreślił w 2017 roku Biuro Pracy miało przeznaczone około 17 mln zł. w tym roku jest to kwota nieco ponad 5 mln zł. W związku z tym może być duży problem w tym roku o pracowników

publicznych, interwencyjnych oraz stażystów. Wójt poprosił o wyrozumiałość oraz cierpliwość ponieważ prac na terenie Gminy jest bardzo dużo a na chwilę obecną dysponujemy bardzo małą ilością pracowników interwencyjnych.

Następnie Wójt Gminy Andrzej Gąsior odniósł się do wypowiedzi Radnego Ryszarda Karpińskiego jak podkreślił wpływy z podatków w naszej Gminie są zdecydowanie większe niż na przestrzeni ostatnich lat, jak zaznaczył podatek, który Gmina odzyskała, wyrokiem sądu został nam zabrany ale w żaden sposób nie jest to uszczuplenie budżetu Gminy.

Radny Józef Świetlik odniósł się do sprawy nie sypania piasku na drogach w msc. Jeziorko jak podkreślił wyjaśnił sprawę i nieprawda jest to, że Zastępca Wójta kazał nie sypać piasku na drogach. Jak podkreślił Radny przedsiębiorca zajmujący się odśnieżaniem w miejscowości Jeziorko już dużo wcześniej nie sypał piasku.

Wójt Gminy Andrzej Gąsior podkreślił, iż na takie sytuację trzeba reagować aby nigdy więcej się nie powtarzały. Wójt wyjaśnił, iż każdy przedsiębiorca, który wygra przetarg na odśnieżanie otrzymuje mapkę terenu, który ma obsługiwać, jest w ciągłym kontakcie z pracownikami Urzędu.

Radny Jan Czaja przypomniał, iż interweniował w sprawie posypania chodników w miejscowości Rudki, jak podkreślił chodniki zostały posypane dopiero na drugi dzień. Poinformował, iż kilka osób zgłaszało mu, że na Rudkach oraz przy drodze na Serwis chodniki nie są posypywane na bieżąco, nie da się po nich chodzić ponieważ są oblodzone.

Radny Jan Czaja poinformował, iż jeden młody mieszkaniec Rudek poślizgnął się na takim oblodzonym chodniku i trafił do szpitala.

Radna Grażyna Wojtachnia odniosła się do wypowiedzi Radnego Jan Czaja poinformowała, iż osobiście widziała jak wielokrotnie pracownicy Referatu Gospodarczego w Rudkach posypywali chodniki na Rudkach między blokami. Radna podkreśliła, iż jeżeli chodzi o Rudki piach był sypany na chodnikach.

Zastępca Wójta Gminy Włodzimierz Zaręba poinformował, iż według prawa o chodnikach przy drogach Wojewódzkich musi zadbać Zarząd Dróg Wojewódzkich, a jeżeli przy chodnikach znajdują się mieszkańcy to w takiej sytuacji to mieszkańcy muszą zadbać o te chodniki i je odśnieżać.

Radny Jan Czaja zaznaczył, iż Radna Grażyna Wojtachnia z racji tego, iż jest Radną Rudek powinna monitorować takie sprawy i interweniować. Następnie Radny zwrócił się do Wójta Gminy podkreślił, iż w lato pracownicy ADM-u chodzą i zbierają śmieci z przydroży drogi 756 to z mogli by również się przejść i posypać chodnik.

Zastępca Wójta Gminy Włodzimierz Zaręba podkreślił, iż w pierwszej kolejności będziemy obsypywać nasze drogi i chodniki a w następnej jeżeli starczy sił i czasu pozostałe chodniki.

Wójt Gminy Andrzej Gąsior odniósł się do wypowiedzi Radnego Jana Czaja. Poinformował, iż każdego wieczoru spaceruje po Rudkach i może potwierdzić, że rudki są dobrze odśnieżone i zabezpieczone. Wójt podkreślił, iż mieszkańcy muszą zacząć odśnieżać chodniki przed swoimi posesjami tak jak to mówi prawo.

Radna Grażyna Wojtachnia podkreśliła, iż nie życzy sobie aby Radny Jan Czaja przekazywał nie prawdziwe informacje. Radna podkreśliła, iż na bieżąco monitoruje stan odśnieżania dróg i chodników w Rudkach i w przypadku jakiś braków zgłasza to Wójtowi.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski przypomniał, iż jest to sesja nadzwyczajna.

Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski poprosił o przygotowanie zestawienia wpływu podatku od nieruchomości za ostatnie 5 lat.


Przewodniczący Rady Gminy Sylwester Kozłowski po wyczerpaniu porządku obrad podziękował za przybycie na dzisiejszą sesję oraz zamknął obrady XLVIII nadzwyczajnej sesji rady Gminy.

Protokołował:

**Referent ds. organizacji
i obsługi organów gminy**


mgr Daniel Binkowski

Przewodniczący Rady Gminy



mgr Sylwester Kozłowski